



MINISTERSTVO ŠKOLSTVA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

STROMOVÁ 1, 813 30 BRATISLAVA


MATURITA 2008
EXTERNÁ ČASŤ

TALIANSKY JAZYK

úroveň **A**

kód testu: **2312**

NEOTVÁRAJTE, POČKAJTE NA POKYN!
PREČÍTAJTE SI NAJPRV POKYNY K TESTU!

- Test obsahuje **80** úloh.
- Na vypracovanie testu budete mať **120** minút.
- V teste sa stretnete s dvoma typmi úloh:
 - pri úlohách s výberom odpovede vyberte správnu odpoveď spomedzi niekoľkých ponúkaných možností, z ktorých je vždy správna iba jedna. Správnu odpoveď vyznačte krížikom do príslušného políčka odpovedového hárka označeného piktogramom **x**.
 - pri úlohách s krátkou odpoveďou, ktorú tvorí jedno či slovo, píšete do príslušného poľa v prípade slovesného tvaru i viac do odpovedového hárka označeného piktogramom .
- Na začiatku každej časti testu sa z inštrukcií dozviete, ktorý odpovedový hárak máte použiť.
- Pri práci smiete používať iba pero s čiernou alebo modrou náplňou. Nesmiete používať zošity, slovníky, učebnice ani inú literatúru.
- Poznámky si robte na pomocný papier. Na obsah pomocného papiera sa pri hodnotení neprihliada.
- Píšte čitateľne. Pri použití tlačeného písma rozlišujte veľké a malé písmená.
- Podrobnejšie pokyny na vyplňovanie odpovedového hárka sú na poslednej strane testu. Prečítajte si ich.
- Pracujte rýchlo, ale sústreďte sa.

Želáme vám veľa úspechov!

Začnite pracovať, až keď dostanete pokyn!

Prima parte – COMPrensione ORALE (20 punti)

Questa sezione è composta di tre sotto-parti. Ogni sotto-parte sarà letta due volte. Durante l'ascolto rispondete alle domande della sotto-parte corrispondente seguendo le indicazioni. Seguite attentamente le istruzioni per rispondere sul foglio delle risposte adeguato.

Prima sotto-parte (7 punti)

Ascoltate il dialogo di due studenti universitari del progetto Erasmus. In base a quanto ascoltato, scegliete la risposta adeguata. C'è sempre solo una risposta adeguata.

Segnate le vostre risposte sul foglio delle risposte segnato con il pittogramma x.

Ora avete 2 minuti per leggere le frasi 01 – 07.

01 Anna è una studentessa universitaria che studia da .

- (A) 1 anno (B) 2 anni (C) 3 anni (D) 4 anni

02 Anna ha manifestato interesse per le lingue .

- (A) da piccola (B) alle scuole elementari
(C) alle scuole medie (D) all' università

03 Anna vorrebbe fare un tipo di lavoro .

- (A) manageriale (B) imprenditoriale (C) di relazione (D) sedentario

04 Anna vive .

- (A) con la famiglia (B) con un compagno universitario
(C) con il ragazzo (D) da sola

05 Per Anna l'impatto con Parigi è stato .

- (A) positivo (B) emozionante (C) deludente (D) entusiasmante

06 Tra questi lavori Anna non ha fatto .

- (A) la segretaria part-time (B) la commessa
(C) l'animatrice turistica (D) la baby-sitter

07 Anna è una ragazza che ama essere .

- (A) socievole (B) estroversa (C) introversa (D) indipendente

Seconda sotto-parte (6 punti)

Ascoltate il testo sui differenti modi di abitare in Inghilterra ed Italia. In base a quanto ascoltato, decidete se le affermazioni 8 – 13 sono vere (A), false (B) oppure non si dice nella registrazione (C).

Segnate le vostre risposte sul foglio delle risposte segnato con il pittogramma x.

Ora avete 2 minuti per leggere le affermazioni 08 – 13.

08 I giovani ragazzi inglesi preferiscono andare a vivere da soli dopo i vent'anni.
(A) vero (B) falso (C) non si dice nella registrazione

09 In Inghilterra il costo delle case sta aumentando.
(A) vero (B) falso (C) non si dice nella registrazione

10 I lavoratori italiani abitano in condizioni migliori di quelli inglesi.
(A) vero (B) falso (C) non si dice nella registrazione

11 Nelle città italiane gli appartamenti vengono affittati ufficialmente a prezzi molto alti.
(A) vero (B) falso (C) non si dice nella registrazione

12 I genitori inglesi sono disposti ad aiutare economicamente i loro figli.
(A) vero (B) falso (C) non si dice nella registrazione

13 In Italia una parte della classe contadina è benestante.
(A) vero (B) falso (C) non si dice nella registrazione

Il test continua alla pagina seguente

Terza sotto-parte (7 punti)

Ascoltate il testo riguardante una compagnia aerea. In base a quanto avete ascoltato, completate le singole frasi sempre con una sola parola adeguata 14 – 20.

Scrivete le vostre risposte sul foglio delle risposte adeguato, indicato con il pittogramma .

Ora avete 2 minuti per leggere le frasi 14 – 20.

Volare gratis

Dopo essere stata fra le pioniere delle compagnie «low cost», Ryanair vuole la prima linea aerea «no cost» del panorama mondiale. Ovvero, biglietti gratis per tutti. Non che l'azienda con base a Dublino abbia deciso di fare beneficenza, ma, più semplicemente, punta ad azzerare il costo dei biglietti di volo, aumentando però altre spese, come il cibo a bordo e le tariffe sui bagagli. Il boss della compagnia aerea ha annunciato: «Il nostro obiettivo è quello di arrivare a un punto in cui le tratte aeree saranno gratuite». Ma la fredda sta per arrivare. Infatti, il prezzo del check-in , passando da 2 a 4 sterline pochi mesi dopo l'introduzione di tale tassa e ci saranno costi anche per i bagagli più pesanti. «Dobbiamo essere onesti e, quindi, preferiamo anticipare che le tariffe dei bagagli aumenteranno», ha confermato il capo della compagnia. La buona notizia riguarda, invece, che di solito prenotano online e viaggiano con il solo bagaglio a mano. Le prospettive sembrerebbero incoraggianti, visto il raddoppio del numero di passeggeri che ha effettuato il check-in online. La vera nota dolente per chi vola saranno i bagagli da spedire, che rischiano di costare davvero tanto. Per accrescere ancora di più i guadagni, la Ryanair sta anche testando un servizio che ai passeggeri di usare il telefono cellulare in volo.

Seconda parte – LA LINGUA E IL SUO USO (40 punti)

Questa parte del test è composta di tre sotto-parti. La prima sotto-parte è orientata alla grammatica e le altre due sotto-parti al lessico. Al lavoro dovrete dedicare circa 45 minuti. Seguite attentamente le istruzioni per rispondere sul foglio delle risposte adeguato.

Prima sotto-parte (20 punti)

*Leggete attentamente la lettera che Luca ha scritto alla sua amica Anna. Nell'articolo seguente potete vedere 20 spazi vuoti **21 – 40**. Sotto il testo troverete quattro possibilità per ogni parola omessa. Decidete quale delle parole offerte appartiene al posto dovuto. Attenzione! È corretta soltanto una dalle possibilità offerte (**A**) – (**D**).*

Segnate le vostre risposte sul foglio delle risposte indicato con il pittogramma ✕.

Cara Anna,

Sono dovuto partire in perché un conoscente mi nel cuore della notte e mi ha detto che avevano arrestato mio fratello Guido. Ho provato a chiamarti aeroporto, ma purtroppo non eri reperibile. Affido questa lettera a un ragazzo che la porterà a mano. Si chiama Paolo ed io conosciuto qui. È un ragazzo di Firenze. Ti puoi fidare di lui. Ti prego di ospitarlo, perché dovrà fermarsi a Roma per qualche giorno. Bisogna che tu subito in casa mia. Ho lasciato un mazzo di chiavi in più a Mario, fattele dare con una . Digli che hai qualcosa da riprendere. Digli quello che vuoi. Mi dimenticavo di dirti che devi portare con te una valigia o uno zaino. Dentro la mia stufa una pistola che non funziona avvolta in un asciugamano. me ne sono totalmente dimenticato. Forse non ci crederai, ma è così. Un mio vecchio amico che si chiama Stefano, me l'ha portata alcuni mesi fa perché temeva che da lui la polizia. Gli ho detto di metterla nella stufa che a legna. Non accendevo quella stufa, perché non avevo legna. In seguito mi sono dimenticato di quest'arma e me ne sono ricordato solo sull'aereo. Mi sono sentito all'improvviso un sudore bollente. che è freddo il sudore della paura. Non è vero. volte è bollente. Non potevo resistere, mi sono dovuto togliere la maglia. Per favore, trova questa pistola e mettila nello zaino o valigia che con te. Cerca di darla a qualcuno di cui è difficile sospettare. Per esempio a quella donna che occasionalmente viene te a fare le pulizie. Oppure puoi restituirgliela a quello Stefano. Si chiama Stefano Porrini. Non conosco il suo indirizzo preciso, ma te lo fai dare da . A pensarci, però, quella pistola è così vecchia e arrugginita che forse potresti anche gettarla direttamente in un fiume. Sì, forse è meglio se la do a te. Anzi che Stefano non sapesse nulla. Non voglio che pensi che io sia scemo. Però, se invece ti viene voglia di raccontarlo a Stefano, . fondo, anche se crede che io sia un imbecille, questo a me non mi tocca più di tanto.

| | | | | |
|----|----------------|------------------|-------------------|----------------------|
| 21 | (A) fretta | (B) anticipo | (C) tempo | (D) ritardo |
| 22 | (A) telefonava | (B) è telefonato | (C) ha telefonato | (D) aveva telefonato |
| 23 | (A) dell' | (B) dall' | (C) sull' | (D) con l' |
| 24 | (A) ce | (B) me | (C) te | (D) ve |
| 25 | (A) lo ho | (B) l'ho | (C) lo ha | (D) l'ha |
| 26 | (A) vai | (B) andrai | (C) vada | (D) verrai |
| 27 | (A) mano | (B) garanzia | (C) carta | (D) scusa |
| 28 | (A) è | (B) c'è | (C) ha | (D) ci ha |
| 29 | (A) É partito | (B) Sono partito | (C) Partendo | (D) Partendo |
| 30 | (A) capitava | (B) capitasse | (C) capiterà | (D) sarà capitato |
| 31 | (A) è | (B) ha | (C) va | (D) viene |
| 32 | (A) mai | (B) spesso | (C) quasi | (D) di solito |
| 33 | (A) Si dicono | (B) Dicono | (C) Sedici | (D) Dice |
| 34 | (A) Qualche | (B) Poche | (C) Certe | (D) Altre |
| 35 | (A) portato | (B) hai portato | (C) sei portato | (D) avrai portato |
| 36 | (A) con | (B) per | (C) senza | (D) da |
| 37 | (A) alcuno | (B) qualcuno | (C) ciascuno | (D) ognuno |
| 38 | (A) preferisco | (B) ho preferito | (C) preferirei | (D) avrei preferito |
| 39 | (A) raccontalo | (B) raccontagli | (C) raccontaglilo | (D) raccontaglielo |
| 40 | (A) A | (B) In | (C) Su | (D) Di |

Il test continua alla pagina seguente

Seconda sotto-parte (10 punti)

Nel testo seguente mancano 10 parole **41 – 50**. Avete a disposizione **20** parole. Sceglietene **10** adatte e completate il testo.

Segnate le vostre risposte sul foglio delle risposte indicato con il pittogramma  .

| | | | |
|--------------|-------------|----------|---------|
| OLTRE | AL | È | SPENTO |
| PIU' | DICEVA | LO | SCENE |
| INTENSAMENTE | GIOVANE | QUELLA | SIA |
| DISSE | SERENAMENTE | QUESTA | SECONDA |
| DEL | ERA | RITIRATO | LOTTA |

Il grande Luciano Pavarotti

La RAI, Radio Televisione Italiana, ha dato questa mattina la triste notizia. Dopo una lunga contro un tumore si è a 71 anni Luciano Pavarotti. stato uno dei più celebri tenori mondo. Una carriera, quella del celebre Maestro, durata 46 anni, nella quale ha venduto 100 milioni di dischi e che ha portato a calcare le scene di tutto il mondo.

Una vita vissuta anche nel privato: tre figlie dal primo matrimonio, poi l'amore con la giovane Nicoletta Mantovani e la nascita di Alice. Ma sempre un'unica, grande passione, per la lirica. "Penso che una vita per la musica un'esistenza spesa meravigliosamente. A questo ho dedicato la mia vita", 'Big Luciano'.

Terza sotto-parte (10 punti)

Leggete il seguente testo. Scegliete il verbo che ritenete adeguato 51 – 60 e scrivetelo nella forma grammaticale esatta.

Scrivete le vostre risposte sul foglio delle risposte adeguato, indicato con il pittogramma .

CITARE – AGGIUNGERE – BATTEZZARE – TRATTARSI – DICHIARARE – PASSARE –
PRECISARE – INSERIRE – RIUSCIRE – ESSERE POSSIBILE

Il biologo americano Craig Venter a realizzare in laboratorio un cromosoma di sintesi, primo passo verso la possibile creazione di una forma di vita artificiale. Lo scrive oggi il quotidiano britannico Guardian. Venter – il giornale – si appresta a fare un annuncio ufficiale in tal senso forse già lunedì, in occasione dell' assemblea del suo istituto a San Diego (California). « di un passo filosofico importante nella storia delle nostre specie», il biologo, uno dei pionieri del sequenziamento del genoma umano, citato dal "Guardian".

« dalla lettura del codice genetico alla capacità di scriverlo. Ciò ci dà la possibilità ipotetica di fare cose che non avevamo mai pensato prima», . Il cromosoma di sintesi che Venter e la sua équipe di una ventina di scienziati sono riusciti a realizzare una copia delle parti essenziali del Dna del batterio Mycoplasma Genitalium, ed dai suoi creatori Mycoplasma Laboratorium.

Nella tappa finale del processo – afferma il giornale – in una cellula vivente di cui dovrebbe «assumere il controllo», diventando così in sostanza una nuova forma di vita. Il quotidiano britannico inoltre Pat Mooney, direttore dell'organizzazione canadese di bioetica Etc Group, secondo cui Venter sta creando «il telaio su cui costruire praticamente qualsiasi cosa». «Ciò può portare il suo contributo all'umanità, ad esempio nuovi farmaci, o costituire una minaccia enorme, con armi biologiche», aggiunge Mooney, parlando di una «sfida gigantesca», gravida di rischi per i popoli e i governi.

Il test continua alla pagina seguente

Terza parte – COMPrensione SCRITTA (20 punti)

Questa parte del test è composta da tre sotto-parti. Avete 45 minuti per fare gli esercizi.

Prima sotto-parte (7 punti)

Leggete i seguenti articoli 61 – 67 e trovate il titolo adatto (A) – (J). Tra i dieci titoli offerti ce ne sono tre che non si possono usare.

Segnate le vostre risposte sul foglio delle risposte indicato con il pittogramma x.

61

Un aereo della compagnia spagnola 'Iberia' decollato da Madrid con a bordo 300 passeggeri ha riportato lo scoppio dei pneumatici del carrello posteriore in fase di atterraggio all'aeroporto di Quito, capitale dell'Ecuador. Tanta paura ma, fortunatamente, nessuna conseguenza per i passeggeri. Lo scalo di "Mariscal Sucre" è rimasto chiuso per circa tre ore allo scopo di rimuovere il velivolo e ripulire la pista.

62

Sono 270 gli immigrati sbarcati nel siracusano nelle ultime ore. Un'imbarcazione con 30 persone a bordo era stata soccorsa nella notte 30 miglia a Sud di Portopalo dalle motovedette della Capitaneria di porto. Gli immigrati sono stati trasferiti sui mezzi di soccorso e il barcone trainato fino al porto. Poco dopo, un'altra imbarcazione con 208 persone a bordo è stata segnalata al confine tra le acque maltesi e italiane. Anche in questo caso gli immigrati sono stati trasferiti sulle motovedette e condotti fino al porto.

63

Il cancelliere tedesco Angela Merkel si conferma prima nella classifica annuale stilata da Forbes, come l'anno scorso, la vicepremier della Repubblica popolare Wu Yi scalza dalla seconda posizione il segretario di Stato americano, quest'anno quarta, sopravanzata da un'altra donna asiatica e che non fa parte del mondo politico, il chef executive della Temasek Holdings di Singapore, Ho Ching, moglie del primo ministro e ministro delle Finanze di Singapore Lee Hsieng Loong. Tra le italiane la prima è la presidente di Fininvest e Mondadori Marina Berlusconi, al trentatreesimo posto rispetto al 42esimo di un anno fa, escludendo Sonia Gandhi, che si classifica al sesto posto.

64

"Era così bella. Ho sempre pensato che questa fiamma è stata eretta apposta per Diana". Lo ha detto Lynn Jeffress, 62enne cittadina americana che ha partecipato al pellegrinaggio spontaneo al tunnel dell'Alma, a Parigi, dove esattamente dieci anni fa la principessa Diana perse la vita, insieme a Dodi Al Fayed, in un tragico incidente stradale. Vicino al 'fatale' tredicesimo pilone del tunnel dell'Alma sorge, infatti, la "Flame de la Liberte", una replica esatta della fiamma della Statua della Liberta' di New York, simbolo dell'amicizia franco-americana e divenuta, dopo l'incidente a Diana, punto di raccolta per messaggi e fiori depositati dai fans.

65

È caccia all'auto pirata a Padova. Ieri sera una Opel ha travolto un'anziana mentre attraversava la strada nella città del Santo. Maria Garro era stata ricoverata nel nosocomio padovano ma nel pomeriggio di oggi è spirata. Sul caso sono impegnati gli agenti della Polizia Municipale che hanno lanciato un appello alla popolazione: chi sa o ha visto qualcosa è bene che comunichi con le forze dell'ordine. Sentiti anche alcuni testimoni che hanno fornito utili elementi per la ricostruzione del fatto.

66

Tris d'oro per un posto tra i più grandi. Tyson Gay chiude in maniera trionfale la sua avventura ai Mondiali di Osaka. Dopo aver dominato i 100 e i 200 metri, il 25enne statunitense sale sul gradino più alto del podio anche con la 4x100 e porta a casa il terzo titolo iridato grazie alla collaborazione dei connazionali Darvis Patton, Wallace Spearmon e Leroy Dixon. "È una sensazione splendida", dice lui. "Quando sono arrivato qui, volevo solo divertirmi: non credevo che avrei vinto 3 ori. Ho ottenuto questi risultati perché ho corso con lo spirito giusto: mi sono divertito, soprattutto stasera".

67

Il dialogo interreligioso, la convivenza pacifica fra uomini e popoli e la situazione del conflitto israelo-palestinese sono stati al centro dei colloqui svoltisi oggi in Vaticano fra Benedetto XVI e il Re dell'Arabia Saudita, Abdullah bin Abdulaziz Al Saud. Il sovrano ha incontrato successivamente anche il Segretario di Stato, mons. Tarcisio Bertone e il Segretario per i Rapporti con gli Stati, mons. Dominique Mamberti. Ne dà notizia una notizia della Sala stampa della Santa Sede.

(A) L'Argentina sceglie Cristina Kirchner alle elezioni presidenziali.

(B) Quando a trionfare è la mentalità giusta.

(C) La borsa di Milano chiude in rialzo.

(D) Nel ricordo della donna più amata dagli inglesi.

(E) Una casa editrice italiana in arabo.

(F) Momenti di paura.

(G) Un pirata della strada.

(H) Nuovo sbarco di clandestini.

(I) Verso una migliore comprensione tra i popoli.

(J) Donne al potere.

Seconda sotto-parte (6 punti)

Leggete il testo seguente e decidete se le affermazioni 68 – 73 sono vere (A) o false (B). Indicate contemporaneamente in base a quale paragrafo (a) – (e) avete deciso sulla veridicità o falsità delle affermazioni.

Segnate le vostre risposte sul foglio delle risposte indicato con il pittogramma x.

- (a) “Allora volevo raccontarti un fatto che mi è accaduto ieri e che mi ha colpito molto. Come faccio spesso sono andata a prendere mia figlia Anna a scuola e mi sono fermata poi con lei e la sua amichetta al parco. Nel parco c'erano delle altre bambine che loro conoscono che stavano giocando con stelle filanti, coriandoli e tante altre cose che solitamente i bambini usano per festeggiare il Carnevale.
- (b) Le bambine mi hanno detto: “Sì, sì, vogliamo anche noi le stelle filanti”. Quindi sono andata un po' velocemente al negozietto che è lì vicino a comprare un po' di queste cose. E devo dire che ne ho comprate abbastanza, le bambine avevano due bombolette di stelle filanti, due sacchetti di coriandoli e le stelle filanti in carta.
- (c) Siamo ritornate al parco e loro hanno cominciato a giocare con le amichette e tutto sembrava procedere tranquillamente. Ad un certo punto, io ero seduta alla panchina e si è avvicinata una bambina. La bomboletta, che io avevo regalato a Marisabella, l'amica di Lavinia, era in una busta di plastica attaccata al passeggino del fratellino e la mamma era vicino a me, e la bomboletta era stata usata, insomma, in grossa parte la bambina l'aveva già quasi consumata, esaurita.
- (d) La bimba, che ti dicevo secondo me aveva più o meno nove anni, si è avvicinata e ha preso la bomboletta dalla busta e ha cominciato a spruzzarla. Devo dirti che il gesto mi è dispiaciuto veramente, perché sembrava innocente. Ho fatto notare questa cosa anche alla mia amica Wanda. Ho deciso così di alzarmi e di parlare con questa bambina e le ho detto: “Ma senti, guarda, io avevo regalato questa bomboletta a Marisabella, forse avresti dovuto chiedere a lei il permesso di usarla”.
- (e) E lei con una gran facciatosta e con prontezza mi ha detto: “Io ho trovato la bomboletta per terra” e io con altrettanta prontezza devo dirti le ho risposto che l'avevo vista prendere la bomboletta dalla busta. In quel momento ho avuto un istinto rabbioso e la voglia di darle uno schiaffo. Naturalmente non l'ho fatto per non essere considerata una persona incivile, però veramente, confesso di aver avuto un gran desiderio di farlo.

68 La signora ha visto il gesto della bambina che ha preso la bomboletta dalla busta e si è alzata per rimproverarla.

(A) vero (B) falso Parte (a) – (e)

69 La mamma ha comprato solo un pacco di coriandoli per sua figlia Anna.

(A) vero (B) falso Parte (a) – (e)

70 La signora non ha creduto alla bambina e non si è scusata con lei.

(A) vero (B) falso Parte (a) – (e)

71 La bambina ha preso una bomboletta spray da una busta attaccata al passeggino del fratello di Marisabella.

(A) vero (B) falso Parte (a) – (e)

72 La donna dice che non è andata per la prima volta a prendere la figlia a scuola.

(A) vero (B) falso Parte (a) – (e)

73 I bambini giocavano con coriandoli e stelle filanti perché era Natale.

(A) vero (B) falso Parte (a) – (e)

Il test continua alla pagina seguente

Terza sotto-parte (7 punti)

Leggete attentamente il testo seguente. Nel riassunto seguente mancano 7 parole 74 – 80. Scrivetele. Attenzione! Ogni spazio vuoto significa una parola.

Scrivete le vostre risposte sul foglio delle risposte adeguato, indicato con il pittogramma .

Leggete il messaggio che Maria ha lasciato alla sua collega Lucia

Lucia,

dato che sarò fuori ufficio tutto il giorno, mi potresti inviare un fax alla ditta della signora Poli, per favore?

Se vuoi, puoi anche telefonarle e chiederle se ti può dare l'indirizzo di posta elettronica, così almeno possiamo mandarle anche una foto della fotocopiatrice digitale che ci ha richiesto.

Mi raccomando non dimenticartene! Lo vuole entro domani. Ti scrivo i dati da inviare:

Modello: BF 2007.

Cassetti: A4 e A3 con raccoglitore e fascicolatore.

Copie consigliate: fino a 30.000 all'anno.

Garanzia: 1 anno con possibilità di contratto di assistenza da rinnovare ogni anno con noi.

Prezzo della macchina: 1.800 euro iva inclusa.

Il prezzo comprende anche la scheda ed il programma per l'utilizzo come stampante da computer.

Come regalo da parte nostra, metti due toner gratis.

Il pagamento a trenta giorni dalla data della fattura.

La consegna è immediata, il trasporto e il montaggio sono compresi nel prezzo. Per la loro vecchia fotocopiatrice offri centocinquanta euro oppure un anno di assistenza gratuito dopo il primo di garanzia.

Maria non sarà al lavoro tutto il giorno, allora chiede **74** Lucia di inviare un fax. Se ne avrà bisogno, Lucia può **75** la signora Poli, chiedendole il suo indirizzo e-mail. La prega di non **76** del problema. Con la macchina si possono fare fino a 30.000 **77** all'anno. La tassa, il trasporto e il montaggio sono **78** nel prezzo della macchina. Per i due toner non bisogna **79**. La macchina nuova di cui si parla è una **80**.

FINE

**Kľúč správnych odpovedí k úlohám s výberom odpovede v teste
z talianskeho jazyka – riadny termín**

| Číslo úlohy | Úroveň A |
|-------------|-----------------------|
| | test 2312 a test 2319 |
| 01 | D |
| 02 | A |
| 03 | C |
| 04 | D |
| 05 | B |
| 06 | B |
| 07 | D |
| 08 | B |
| 09 | A |
| 10 | A |
| 11 | B |
| 12 | C |
| 13 | A |
| 21 | A |
| 22 | C |
| 23 | B |
| 24 | C |
| 25 | B |
| 26 | C |
| 27 | D |
| 28 | B |
| 29 | C |
| 30 | B |
| 31 | C |
| 32 | A |
| 33 | B |
| 34 | C |
| 35 | D |
| 36 | D |
| 37 | B |
| 38 | C |
| 39 | D |
| 40 | B |
| 61 | F |
| 62 | H |
| 63 | J |
| 64 | D |
| 65 | G |
| 66 | B |
| 67 | I |
| 68 | A+d |
| 69 | B+b |
| 70 | A+e |
| 71 | A+d |
| 72 | A+a |
| 73 | B+a |

**Kľúč správnych odpovedí k úlohám s krátkou odpoveďou v teste
z talianskeho jazyka – riadny termín**

| Číslo úlohy | Úroveň A – test 2312 a test 2319 |
|-------------|----------------------------------|
| 14 | diventare |
| 15 | finale |
| 16 | doccia |
| 17 | raddoppierà |
| 18 | aggiuntivi |
| 19 | coloro |
| 20 | permetta |
| 41 | lotta |
| 42 | spento |
| 43 | È |
| 44 | del |
| 45 | oltre |
| 46 | lo |
| 47 | intensamente |
| 48 | quella |
| 49 | sia |
| 50 | disse |
| 51 | è riuscito |
| 52 | precisa |
| 53 | Si tratta |
| 54 | ha dichiarato / dichiara |
| 55 | Passando |
| 56 | aggiunge |
| 57 | è stato battezzato |
| 58 | sarà inserito |
| 59 | ha citato |
| 60 | sarà possibile |
| 74 | a |
| 75 | chiamare |
| 76 | dimenticarsi |
| 77 | copie |
| 78 | inclusi / compresi |
| 79 | pagare |
| 80 | fotocopiatrice |



MINISTERSTVO ŠKOLSTVA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

STROMOVÁ 1, 813 30 BRATISLAVA


MATURITA 2008
EXTERNÁ ČASŤ

TALIANSKY JAZYK

úroveň **B**

kód testu: **2340**

NEOTVÁRAJTE, POČKAJTE NA POKYN!
PREČÍTAJTE SI NAJPRV POKYNY K TESTU!

- Test obsahuje **60** úloh.
- Na vypracovanie testu budete mať **100** minút.
- V teste sa stretnete s dvoma typmi úloh:
 - pri úlohách s výberom odpovede vyberte správnu odpoveď spomedzi niekoľkých ponúkaných možností, z ktorých je vždy správna iba jedna. Správnu odpoveď vyznačte krížikom do príslušného políčka odpovedového hárka označeného piktogramom **x**.
 - pri úlohách s krátkou odpoveďou, ktorú tvorí jedno či niekoľko slov, píšete do príslušného poľa odpovedového hárka označeného piktogramom .
- Na začiatku každej časti testu sa z inštrukcií dozviete, ktorý odpovedový hárak máte použiť.
- Pri práci smiete používať iba pero s čiernou alebo modrou náplňou. Nesmiete používať zošity, slovníky, učebnice ani inú literatúru.
- Poznámky si robte na pomocný papier. Na obsah pomocného papiera sa pri hodnotení neprihliada.
- Píšte čitateľne. Pri použití tlačeného písma rozlišujte veľké a malé písmená.
- Podrobnejšie pokyny na vyplňovanie odpovedového hárka sú na poslednej strane testu. Prečítajte si ich.
- Pracujte rýchlo, ale sústreďte sa.

Želáme vám veľa úspechov!

Začnite pracovať, až keď dostanete pokyn!

Prima parte – COMPRESIONE ORALE (20 punti)

Táto časť testu sa skladá z troch nahrávok. Každú z nich budete počuť dvakrát. Počas počúvania odpovedajte na otázky prislúchajúce k jednotlivým nahrávkam. Sledujte inštrukcie a piktogramy, aby ste vedeli, na ktorý odpoveďový hárok máte vyznačovať svoje odpovede.

Prima sotto-parte (7 punti)

Vypočujte si nahrávku dvoch krátkych správ z talianskych novín. Na základe vypočutého vyberte správnu odpoveď. Vždy je správna iba jedna z ponúkaných možností.

Svoje odpovede vyznačte na odpoveďovom hárku označenom piktogramom x.

Teraz máte dve minúty na prečítanie úloh 01 – 07.

01 Il bambino è stato trovato a .

- (A) Milano (B) Trento (C) Torino (D) Taranto

02 La polizia esamina anche .

- (A) il carrello (B) la camera (C) la videoripresa (D) il record

03 Il bambino ha circa .

- (A) 18 mesi (B) 17 mesi (C) 16 mesi (D) 19 mesi

04 Del caso si occupa anche .

- (A) la Chiesa (B) il Presidente (C) il sindaco (D) il tribunale

05 Il bambino è stato trovato da .

- (A) un commesso (B) un'infermiera (C) una signora (D) un poliziotto

06 Il ponte sul Canal Grande è .

- (A) il terzo (B) il quarto (C) il quinto (D) il sesto

07 Il nuovo ponte sarà aperto in .

- (A) settembre (B) ottobre (C) novembre (D) dicembre

Seconda sotto-parte (6 punti)

Vypočujte si rozhovor dvoch spolužiakov. Na základe vypočutého rozhodnite o každom z tvrdení **08 – 13**, či je pravdivé – vero **(A)**, nepravdivé – falso **(B)** alebo z nahrávky nevyplýva – non si dice nella registrazione **(C)**.

Svoje odpovede vyznačte na odpoved'ovom hárku označenom piktogramom x.

Teraz máte dve minúty na prečítanie úloh **08 – 13**.

08 Durante le vacanze Marco ha lavorato in edilizia.
(A) vero **(B)** falso **(C)** non si dice nella registrazione

09 Marco non lavorava tutto il giorno.
(A) vero **(B)** falso **(C)** non si dice nella registrazione

10 Marco vuole noleggiare un motorino.
(A) vero **(B)** falso **(C)** non si dice nella registrazione

11 A Luciana non è piaciuta la cultura americana.
(A) vero **(B)** falso **(C)** non si dice nella registrazione

12 La sorella di Luciana studia all'università.
(A) vero **(B)** falso **(C)** non si dice nella registrazione

13 Marco ha studiato l'inglese per sette anni.
(A) vero **(B)** falso **(C)** non si dice nella registrazione

Test pokračuje na d'alšej strane

Terza sotto-parte (7 punti)

Vypočítajte si informácie o miestnej knižnici v jednom talianskom meste. Na základe vypočítého doplňte chýbajúce slová, resp. číslovky v úlohách 14 – 20. V odpovedi použite **jedno** slovo alebo číslovku.

Svoje odpovede napíšte na odpoved'ový hárok označený piktogramom .

Teraz máte dve minúty na prečítanie úloh.

Ciao ragazzi, benvenuti alla Biblioteca comunale di Noli. Adesso vi diamo alcune informazioni utili sulle regole della nostra biblioteca. Prima di tutto, dovete riempire un d'iscrizione e prestito. Essendovi iscritti, dovete rispettare le condizioni del prestito che adesso vi leggiamo:

1. avete la possibilità di prendere in prestito tutti i documenti della biblioteca, ma solo presentando la tessera al personale responsabile della biblioteca
2. essendo i titolari della tessera, avete la responsabilità dei documenti ottenuti in prestito
3. in caso di perdita della tessera, per il suo duplicato dovete pagare un contributo minimo, cioè euro
4. dovete immediatamente comunicare al personale della biblioteca la perdita della tessera e dei cambiamenti di indirizzo o telefonico; e adesso forse la cosa più importante: quando dovete restituire dei documenti ottenuti in prestito? Entro questi termini prestabiliti di 28 giorni per i libri, e CD-ROM, 15 giorni per CD musicali, 7 giorni per videocassette e DVD.

(1 parola)

(1 parola)

(1 parola)

(1 parola)

In caso di ritardo nella restituzione del materiale, dovete pagare una penale di 0,52 per ogni giorno di ritardo, fino ad una quota pari al costo del documento.

(1 parola)

Anche quest'anno si rinnova la ricca proposta estiva del progetto Lettura estiva, che vede lavorare numerose biblioteche della nostra area. Dove non sia precisato diversamente, le letture, i laboratori, gli spettacoli si svolgeranno in biblioteca. Le iscrizioni si ricevono presso le biblioteche a partire da lunedì 11 giugno. La di partecipazione va versata al momento dell'iscrizione, per la quale viene data in ogni caso precedenza a chi non sia già iscritto ad altri laboratori ed ai residenti.

(1 parola)

(1 parola)

Seconda parte – LA LINGUA E IL SUO USO (20 punti)

Táto časť testu sa skladá z dvoch textov. Jej vypracovaniu by ste mali venovať približne 25 minút. Pri každom texte si všímajte piktogram, aby ste vedeli, ktorý odpoveďový hárok máte použiť.

Prima sotto-parte (10 punti)

*V nasledujúcom texte sú na miestach 21 – 30 vynechané slová. Za textom nájdete pre každé vynechané miesto štyri možnosti doplnenia. Rozhodnite, ktorá z ponúkaných možností (A) – (D) je správna. Vždy je správna iba **jedna** možnosť.*

Svoje odpovede vyznačte na odpoveďovom hárku označenom piktogramom x.

Gli animali domestici ci aiutano tanto

Tranquilla e sicura Martina, ventisei anni, sorride mentre passeggia il suo cavallo Alex vicino Pavia. Con i suoi 23 anni ed una lunga esperienza con gli allievi, Alex ha preso la docilità e la pazienza. E Martina con lui si sente protetta. Per lei andare in cavallo è stata una scommessa di vita. Quando aveva dieci, dopo un gravissimo incidente stradale ha subito un complicato intervento chirurgico.

«Quando mi svegliata dall'operazione», racconta, «ero nelle condizioni di una pianta, cioè non mi potevo muovere quasi per niente. Con il tempo ho dovuto imparare di nuovo a fare tutto. Non sapevo mangiare, parlare, muovermi. Era molto difficile perché l'intervento mi ha lasciato dei problemi di equilibrio e difficoltà nel movimento».

Così, dopo il rilascio dall'ospedale, Martina iniziato la fisioterapia, finché il suo medico non l'ha indirizzata alla terapia con i cavalli. I primi tempi erano duri: «In principio non riuscivo a stare dritta da sola sul cavallo, gli amici dovevano sostenermi. Poi, pian piano ho cominciato a reggermi, a tenere la schiena su. Sono diventata forte e sicura». Così oggi Martina conduce da sola, ma partecipa anche alle gare regionali e nazionali. «Con il cavallo», dice Martina, «bisogna sviluppare un rapporto di sintonia e di fiducia questo animale pesa 500 chili, i suoi denti ti possono fare male, le sue gambe possono diventare pericolose. Eppure, è un essere dolcissimo, dotato di una sensibilità straordinaria, capace di sentire le emozioni di chi lo cavalca. Proprio come un vero amico».

Un altro caso di amicizia fortissima tra gli esseri umani e gli animali abbiamo trovato a Prato, vicino a Firenze. La signora Marta Romano compiuto 72 anni ed è in pensione dal 2000. La sua casa assomiglia a uno zoo, è lei stessa ad ammetterlo, perché fin dalla nascita se la ricorda sempre piena di animali. Non si è mai sposata né ha avuto figli. La sua vita sono gli animali domestici. «Mi ricordo un anno in particolare, il 1979, quando in casa molti gatti, quindici o sedici, oltre ai cani e a un uccellino. E la cosa più curiosa è che, nella nostra grande famiglia, cani e gatti

sono sempre andati perfettamente d'accordo». La signora Giulia ricorda in particolare un cane, Briciolino, morto due anni e mezzo fa. «Aveva 16 anni ed era stato con noi fin da quando era un cucciolo. Una vita intera».

E osserva: «Ogni persona anziana dovrebbe avere in casa qualche animale domestico. Perché gli animali danno un affetto forte, sono una grande compagnia e un rimedio contro la solitudine. Basterebbe anche solo un uccellino o una tartaruga a non sentirsi soli: l'animale richiede cure e attenzioni costanti, **30** di cibo e di pulizie. Prendersene cura ti fa sentire utile, perché sai che qualcuno ha bisogno di te, ed è un fortissimo deterrente contro la depressione».

- | | | | | |
|-----------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------|
| 21 | (A) a | (B) alla | (C) da | (D) dalla |
| 22 | (A) li | (B) gli | (C) ci | (D) ne |
| 23 | (A) ero | (B) sono | (C) avevo | (D) ho |
| 24 | (A) aveva | (B) ha | (C) è | (D) era |
| 25 | (A) nonostante | (B) solo | (C) neanche | (D) troppo |
| 26 | (A) più | (B) di più | (C) per più | (D) per di più |
| 27 | (A) perciò | (B) perché | (C) quasi | (D) quindi |
| 28 | (A) aveva | (B) ha | (C) era | (D) è |
| 29 | (A) abbiamo avuto | (B) abbiamo avuti | (C) abbiamo avute | (D) avevamo |
| 30 | (A) bisogna | (B) ha bisogno | (C) bisognava | (D) bisogni |

Test pokračuje na ďalšej strane

Seconda sotto-parte (10 punti)

*V nasledujúcom texte sú vynechané slová 31 – 40. Máte k dispozícii 15 slov. Vyberte z nich 10 a doplňte ich na príslušné miesta. Každé slovo sa použije iba **jedenkrát**.*

Svoje odpovede napíšte na odpoved'ový hárok označený piktogramom .

| | | | |
|----------|------------|-----------|----------|
| CODE | SCORSO | PROSSIMO | IMBARCHI |
| PUNTA | PUNTO | INCIDENTI | PER |
| GIORNATA | VIAGGIO | PEGGIO | GIORNO |
| LOCALITÀ | REGISTRATI | POSTO | |

In Veneto ci sono le code di venti chilometri

Ore e ore di attesa per gli per la Sicilia e lunghissime code verso i confini con la Svizzera e l'Austria. Ieri notte sono stati notati venti chilometri di anche sull'autostrada tra le città di Padova e Venezia, mentre sull'altra autostrada sono state riportate le notizie di tanti piccoli stradali, che sono state per fortuna senza alcune vittime. Piena ma abbastanza scorrevole è l'autostrada da Salerno a Reggio Calabria, dove sono stati i più grandi volumi di traffico d'estate. Insomma, tutta l'Italia è in fila aspettando il ponte di Ferragosto. Quello di ieri, con otto milioni di italiani in , è stato un sabato con traffico molto intenso in tutta la penisola, ma non sono stati notati mai dei blocchi della circolazione. Con la d'oggi, che è considerata però molto migliore, si sta concludere l'esodo estivo con le ultime partenze per le feriali. La società Autostrade ha reso noto che, come nel fine-settimana , i miglioramenti del traffico estivo, rispetto all'anno precedente, sono stati evidenti: maggiore traffico c'era durante la notte e nelle prime ore del mattino, con flussi contenuti nelle ore di , cioè dalle 10 alle 16.

Koniec druhej časti testu

Terza parte – COMPrensione SCRITTA (20 punti)

Táto časť testu sa skladá z troch textov. Jej vypracovaniu by ste mali venovať približne 45 minút. Pri každom texte si všímajte piktogram, aby ste vedeli, ktorý odpoveďový hárok máte použiť.

Prima sotto-parte (7 punti)

Prečítajte si nasledujúci text. Ku krátkym správam 41 – 47 priradíte vhodný nadpis spomedzi možností (A) – (J) uvedených za správami. Tri nadpisy nepatria ku žiadnej správe. Vždy existuje iba jedno správne riešenie.

Svoje odpovede vyznačte na odpoveďovom hárku označenom piktogramom x.

41

Il calcio è una delle passioni degli italiani. Domani tocca alla squadra di Roma – Lazio aprire ufficialmente la stagione italiana. Ma ci sono anche delle preoccupazioni interne. Dentro il club temono i cori razzisti allo stadio durante le partite. Il rischio che qualche incontrollabile “buu” possa rovinare il sogno della squadra è abbastanza alto, visto che la Lazio è recidiva.

42

D'estate le case ed i negozi sono nel mirino dei ladri. In due giorni ci sono stati tre furti: due in appartamento e uno in un negozio d'abbigliamento dove sono stati rubati vestiti per trentamila euro che i carabinieri hanno trovato di nuovo mentre erano scaricati da una macchina. Ci sono stati quattro arrestati. I ladri hanno colpito anche in via Garibaldi, dove mentre il proprietario dormiva, hanno rubato dei gioielli. L'altro colpo – da una villa i ladri hanno rubato settemila euro in contanti.

43

La fabbrica del libro italiano produce oltre cinquanta titoli al giorno. Nel 2005 sono stati pubblicati circa ventimila opere. Solo un piccolo numero è rappresentato da opere letterarie classiche, mentre il resto è dato dai testi letterari moderni. Nelle nostre librerie ci sono così moltissimi titoli, ma il fatto più preoccupante è che i lettori restano pochi.

44

Il Comune annuncia che per i giorni festivi effettuerà soltanto il servizio di raccolta dei rifiuti indifferenziati e lo spazzamento nel centro storico monumentale. I servizi di spazzatura diurni e notturni con divieto di sosta saranno invece cancellati in tutta la città. Nella notte tra mercoledì e giovedì non si puliranno le strade vicino allo stadio. Dalla mattina di giovedì la raccolta dei rifiuti solidi urbani riprenderà regolarmente su tutto il territorio della nostra città.

45

Un morto disteso per terra in un bagno di sangue e due feriti trasportati d'urgenza al policlinico. Questo è il triste bilancio di una sparatoria avvenuta l'altra sera, intorno alla mezzanotte, in un piazzale romano che si trova sotto il cavalcavia della stazione Nomentana, nei pressi del quartiere Africano. Secondo la polizia potrebbe essersi trattato di un regolamento di conti fra bande rivali.

46

Per i pugliesi luglio è stato terribile. Con paure, vittime e lingue di fuoco che distruggevano la macchia mediterranea. Nel dramma sono bruciati circa trecento ettari, cioè solo una piccola parte della regione meridionale. Adesso le coste e le spiagge pugliesi sono di nuovo pronte per i turisti ed i responsabili regionali hanno cominciato il loro giro d'Europa per assicurare le agenzie di viaggio.

47

Rifiuti di ogni tipo: dalle lavatrici alle gomme delle macchine, dai frigoriferi alle auto bruciate. Per non parlare dei rifiuti chimici e biologici che non si vedono così facilmente. È solo un piccolo elenco di quello che si può trovare nei fiumi italiani. Tutto questo poi viene trascinato nei nostri mari, che secondo le indagini recenti stanno per essere sempre più gravemente inquinati. Solo un quarto dei nostri fiumi e mari risulta essere pulito.

- (A) Siamo un popolo di scrittori
- (B) Guerra tra bande nella notte
- (C) Incendi al Sud
- (D) Fuochi artificiali a Ferragosto
- (E) Appartamenti e negozi – raffica di colpi
- (F) Nuovi lettori dei libri
- (G) Domani sospesa la pulizia strade
- (H) In lista d'attesa per l'oro
- (I) Il pericolo viene dal fiume
- (J) Tifosi, non rovinare tutto

Test pokračuje na ďalšej strane

Seconda sotto-parte (6 punti)

Prečítajte si nasledujúci text. Rozhodnite o každom z tvrdení **48 – 53**, či je pravdivé – vero (**A**) alebo nepravdivé – falso (**B**). Uved'te vždy aj označenie toho odseku (**a**) – (**e**), na základe ktorého ste rozhodli o pravdivosti alebo nepravdivosti daného tvrdenia. Vždy existuje iba **jedno** správne riešenie.

Svoje odpovede vyznačte na odpoved'ovom hárku označenom piktogramom x.

- (a) I ragazzi che hanno delle difficoltà di studiare e di attenzione, giovani adulti che non sono capaci di finire l'università: ecco cosa diventano i bambini che guardano troppa tv. Questo è il risultato rivelato da un'indagine scientifica di lunga durata condotta su quasi mille famiglie degli Stati Uniti. Non si tratta certamente del primo allarme sui rischi e pericoli della televisione.
- (b) Negli ultimi anni è stata accusata di rendere i ragazzini più violenti, più apatici o semplicemente meno intelligenti. Ci sono però alcune domande interessanti su queste associazioni. Per esempio, i bambini potevano essere poco brillanti ancora prima di guardare troppa tv o sarebbero stati così anche senza guardare la tv.
- (c) La novità di questo studio è proprio quello di aver fatto luce su queste diverse domande. Nel giro di dieci anni gli scienziati hanno intervistato almeno per tre volte genitori e figli delle famiglie scelte prima. Nel momento dell'intervista i bambini avevano in media quattordici, sedici e ventidue anni, chiedendo loro informazioni sul tempo trascorso davanti alla tv e sui risultati a scuola.
- (d) Dall'indagine si vede chiaramente che chi era abituato a guardare la tv almeno tre ore al giorno, mostrava dei risultati peggiori a scuola, delle difficoltà di attenzione e una maggiore tendenza a non finire l'università.
- (e) Del resto gli adolescenti guardano soprattutto i programmi divertenti, non pensati per loro e senza un fine educativo. In altre parole, sono i programmi che non richiedono alcuno sforzo intellettuale. Un professore intervistato afferma che c'è la prova che è proprio la televisione a provocare queste difficoltà. Allora ragazzi, non state troppo tempo davanti alla tv e cercate di trovarvi un passatempo più attivo!

48 Le famiglie sono state intervistate almeno tre volte.

(A) vero (B) falso Parte (a) – (e)

49 Sono state intervistate alcune mila famiglie.

(A) vero (B) falso Parte (a) – (e)

50 I ragazzi sono stati intervistati quando avevano sei anni.

(A) vero (B) falso Parte (a) – (e)

51 Stare davanti alla tv non migliora i risultati scolastici.

(A) vero (B) falso Parte (a) – (e)

52 Non ci sono dei dubbi sui risultati dell'indagine.

(A) vero (B) falso Parte (a) – (e)

53 I bambini non guardano i programmi educativi.

(A) vero (B) falso Parte (a) – (e)

Test pokračuje na ďalšej strane.

Terza sotto-parte (7 punti)

Prečítajte si nasledujúci text. Za textom nasleduje jeho stručný obsah, v ktorom chýbajú slová 54 – 60. Doplňte vždy iba **jedno** slovo.

Svoje odpovede napíšte na odpoveďový hárok označený piktogramom .

Ciao ragazzi,

adesso leggerete alcune brevi descrizioni degli oggetti e delle attività che dovrete conoscere dall'ambiente scolastico. Quindi leggete attentamente le descrizioni e scrivete sotto le descrizioni le parole mancanti, cioè il nome italiano delle cose o delle attività menzionate:

- 54** È un oggetto fatto di carta, di solito non molto grande, con molti fogli a righe o a quadri e lo usate ogni giorno a scuola per prenderci gli appunti.
- 55** È un grande oggetto piatto, generalmente di color nero o verde, appeso alla parete della vostra classe. L'insegnante la usa per scriverci le varie informazioni utili.
- 56** Quando l'insegnante vuole sapere il grado delle vostre conoscenze, vi chiama e vi chiede varie domande sulla materia trattata. Poi vi valuta con un voto da uno a cinque o con un punteggio.
- 57** Molte scuole slovacche organizzano varie attività sportive per gli studenti. Una tra le più popolari si svolge in inverno. Tutta la classe va a sciare in montagna, per esempio per una settimana.
- 58** I telefonini, o meglio il loro uso inappropriato, sono diventati un problema serio in molte scuole. Per non disturbare e per poter concentrarsi meglio, durante le lezioni non possono essere accesi.
- 59** La fine della lezione viene normalmente annunciata da un segnale acustico. Come viene chiamato l'impianto che produce questo suono?
- 60** Molti di voi sicuramente continueranno a studiare all'università. Dopo alcuni anni, generalmente cinque o anche di più, superando gli esami finali e scrivendo un testo sul tema stabilito finirà la vostra educazione all'università.

Questo oggetto è un .

Questo oggetto viene chiamato una .

In altre parole l'insegnante vi .

Gli italiani la chiamano la settimana .

Significa che i telefonini devono essere .

Questo impianto viene chiamato il .

Questo testo scritto si chiama la tesi di .

KONIEC TESTU

**Kľúč správnych odpovedí k úlohám s výberom odpovede v teste
z talianskeho jazyka – riadny termín**

| Číslo úlohy | Úroveň B |
|-------------|-----------------------|
| | test 2340 a test 2347 |
| 01 | C |
| 02 | C |
| 03 | A |
| 04 | D |
| 05 | A |
| 06 | B |
| 07 | D |
| 08 | B |
| 09 | A |
| 10 | B |
| 11 | B |
| 12 | C |
| 13 | B |
| 21 | A |
| 22 | D |
| 23 | B |
| 24 | A |
| 25 | C |
| 26 | A |
| 27 | B |
| 28 | B |
| 29 | D |
| 30 | B |
| 41 | J |
| 42 | E |
| 43 | A |
| 44 | G |
| 45 | B |
| 46 | C |
| 47 | I |
| 48 | A+c |
| 49 | B+a |
| 50 | B+c |
| 51 | A+d |
| 52 | B+b |
| 53 | A+e |

**Kľúč správnych odpovedí k úlohám s krátkou odpoveďou v teste
z talianskeho jazyka – riadny termín**

| Číslo úlohy | Úroveň B – test 2340 a test 2347 |
|-------------|-----------------------------------|
| 14 | modulo |
| 15 | 1.50 / uno virgola cinquanta euro |
| 16 | recapito |
| 17 | riviste |
| 18 | massima |
| 19 | insieme |
| 20 | quota |
| 31 | imbarchi |
| 32 | code |
| 33 | incidenti |
| 34 | registrati |
| 35 | viaggio |
| 36 | giornata |
| 37 | per |
| 38 | località |
| 39 | scorso |
| 40 | punta |
| 54 | quaderno |
| 55 | lavagna |
| 56 | interroga |
| 57 | bianca |
| 58 | spenti |
| 59 | campanello |
| 60 | laurea |



MINISTERSTVO ŠKOLSTVA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

STROMOVÁ 1, 813 30 BRATISLAVA


MATURITA 2008
EXTERNÁ ČASŤ

TALIANSKY JAZYK

úroveň **C**

kód testu: **2371**

NEOTVÁRAJTE, POČKAJTE NA POKYN!
PREČÍTAJTE SI NAJPRV POKYNY K TESTU!

- Test obsahuje **60** úloh.
- Na vypracovanie testu budete mať **100** minút.
- V teste sa stretnete s dvoma typmi úloh:
 - pri úlohách s výberom odpovede vyberte správnu odpoveď spomedzi niekoľkých ponúkaných možností, z ktorých je vždy správna iba jedna. Správnu odpoveď vyznačte krížikom do príslušného políčka odpovedového hárka označeného piktogramom **x**.
 - pri úlohách s krátkou odpoveďou, ktorú tvorí jedno či niekoľko slov, píšete do príslušného poľa odpovedového hárka označeného piktogramom .
- Na začiatku každej časti testu sa z inštrukcií dozviete, ktorý odpovedový hárak máte použiť.
- Pri práci smiete používať iba pero s čiernou alebo modrou náplňou. Nesmiete používať zošity, slovníky, učebnice ani inú literatúru.
- Poznámky si robte na pomocný papier. Na obsah pomocného papiera sa pri hodnotení neprihliada.
- Píšte čitateľne. Pri použití tlačeného písma rozlišujte veľké a malé písmená.
- Podrobnejšie pokyny na vyplňovanie odpovedového hárka sú na poslednej strane testu. Prečítajte si ich.
- Pracujte rýchlo, ale sústreďte sa.

Želáme vám veľa úspechov!

Začnite pracovať, až keď dostanete pokyn!

Prima parte – COMPRESIONE ORALE (20 punti)

Táto časť testu sa skladá z troch nahrávok. Každú z nich budete počuť dvakrát. Počas počúvania odpovedajte na otázky prislúchajúce k jednotlivým nahrávkam. Sledujte inštrukcie a piktogramy, aby ste vedeli, na ktorý odpoveďový hárok máte vyznačovať svoje odpovede.

Prima sotto-parte (7 punti)

*Vypočujte si rozhovor dvoch priateľov. Na základe vypočutého vyberte správnu odpoveď. Vždy je správna iba **jedna** z ponúkaných možností.*

Svoje odpovede vyznačte na odpoveďovom hárku označenom piktogramom x.

Teraz máte dve minúty na prečítanie úloh 01 – 07.

01 Silvana ha viaggiato da .

(A) Venezia a Bologna

(B) Bologna a Firenze

(C) Firenze a Roma

(D) Venezia a Firenze

02 Alla stazione è scesa un caffè.

(A) per prendere

(B) a comprare

(C) da bere

(D) a scegliere

03 La borsa della ragazza era .

(A) molto costosa

(B) grande

(C) poco costosa

(D) sempre chiusa

04 Il controllore non ha visto .

(A) qualcuno

(B) uno

(C) nessuno

(D) niente

05 Silvana ha il vagone.

(A) sbagliato

(B) perso

(C) mancato

(D) perduto

06 Le hanno rubato .

(A) solo i documenti

(B) tutto

(C) niente

(D) pochi soldi

07 Silvana adesso deve .

(A) rinnovare i documenti

(B) stare più attenta

(C) andare alla polizia

(D) non viaggiare più

Seconda sotto-parte (6 punti)

Vypočujte si rozhovor na recepcii v hoteli. Na základe vypočutého rozhodnite o každom z tvrdení **08 – 13**, či je pravdivé – vero **(A)**, nepravdivé – falso **(B)** alebo z nahrávky nevyplýva – non si dice nella registrazione **(C)**.

Svoje odpovede vyznačte na odpoved'ovom hárku označenom piktogramom x.

Teraz máte dve minúty na prečítanie úloh **08 – 13**.

08 Le camere doppie dell'albergo sono tutte occupate.
(A) vero **(B)** falso **(C)** non si dice nella registrazione

09 Il turista non vuole mangiare nell'albergo.
(A) vero **(B)** falso **(C)** non si dice nella registrazione

10 Il turista riceve la camera 28 al secondo piano.
(A) vero **(B)** falso **(C)** non si dice nella registrazione

11 Il turista ha molti bagagli.
(A) vero **(B)** falso **(C)** non si dice nella registrazione

12 L'ascensore si trova dietro al turista.
(A) vero **(B)** falso **(C)** non si dice nella registrazione

13 La colazione si serve per due ore.
(A) vero **(B)** falso **(C)** non si dice nella registrazione

Test pokračuje na ďalšej strane

Terza sotto-parte (7 punti)

Vypočujte si rozhovor zákazníčky a predavačky. Na základe vypočutého doplňte chýbajúce slová v úlohách 14 – 20. V odpovedi použite iba **jedno** slovo.

Svoje odpovede napíšte na odpoved'ový hárok označený piktogramom .

Teraz máte dve minúty na prečítanie úloh.

La signora Pedrini vorrebbe comprare una camicetta estiva. La commessa le di prenderne una di colore rosa. Alla signora questo colore sembra troppo giovani. La commessa le dice che per il colore non è tanto importante l'età che la figura. Oltre la camicetta la signora chiede ancora una camicia sportiva per suo figlio e prende una camicia a , che sembra bella. Alla fine la signora vorrebbe comprare ancora un' cosa: una blu a pieghe per sua figlia.

Koniec prvej časti testu

Seconda parte – LA LINGUA E IL SUO USO (20 punti)

Táto časť testu sa skladá z dvoch textov. Jej vypracovaniu by ste mali venovať približne 25 minút. Pri každom texte si všímajte piktogram, aby ste vedeli, ktorý odpoveďový hárok máte použiť.

Prima sotto-parte (10 punti)

*V nasledujúcom texte sú na miestach 21 – 30 vynechané slová. Za textom nájdete pre každé miesto štyri možnosti doplnenia. Rozhodnite, ktorá z ponúkaných možností (A) – (D) je správna. Vždy je správna iba **jedna** možnosť.*

Svoje odpovede vyznačte na odpoveďovom hárku označenom piktogramom x.

Concerto

Oggi Luca è tornato presto scuola. Non ha finito di mangiare, si nella sua camera e è messo subito a fare i compiti. Io sono rimasta molto stupita del suo atteggiamento: di solito non arriva mai delle due perché si ferma a parlare e a giocare strada con i suoi amici e poi per convincerlo a fare i compiti avere una discreta dose di pazienza. Così sono entrata nella sua stanza e ho chiesto a Luca preoccupata: “Ti qualcosa oggi a scuola? Non preoccupare!” Lui mi ha guardato con aria stupita e mi ha risposto che a scuola non era successo proprio niente. Aveva semplicemente trovato il biglietto per il concerto del suo cantante preferito e quindi doveva a fare i compiti.

| | | | | |
|----|------------------|----------------|----------------|-----------------|
| 21 | (A) di | (B) in | (C) da | (D) alla |
| 22 | (A) niente | (B) mai | (C) nulla | (D) nemmeno |
| 23 | (A) ha chiuso | (B) ha chiesto | (C) è chiuso | (D) è chioso |
| 24 | (A) si | (B) ci | (C) li | (D) qui |
| 25 | (A) prima | (B) dopo | (C) avanti | (D) davanti |
| 26 | (A) in | (B) per | (C) sulla | (D) nella |
| 27 | (A) deve | (B) dove | (C) devi | (D) devo |
| 28 | (A) ha succeduto | (B) è successo | (C) è successo | (D) ha successo |
| 29 | (A) mi fai | (B) fammi | (C) fai mi | (D) farmi |
| 30 | (A) finire | (B) sbrigarsi | (C) affrettare | (D) cominciarsi |

Test pokračuje na ďalšej strane

Seconda sotto-parte (10 punti)

V nasledujúcom texte dajte slová v zátvorkách 31 – 40 do správneho gramatického tvaru.

Svoje odpovede napíšte na odpoved'ový hárok označený piktogramom .

Preparativi per la partenza

Questa è la mia ultima settimana a Firenze. Ieri, domenica, (*rimanere*) qua. La mattina ho dormito fino a tardi, anche perché (*essere*) un po' stanca della gita fatta sabato.

Ho fatto colazione in un'ottima pasticceria qui vicino a casa e poi (*camminare*) un po' per le vie del centro. Ho voluto guardare con calma tutti i luoghi che (*conoscere*). Sono tornata a mangiare nel piccolo ristorante dove sono andata il primo giorno. Ormai, con questa famiglia (*diventare*) amici e non ho più le paure della prima volta. Dopo mangiato sono tornata a casa. (*distendersi*) sul letto ed ho cominciato a fare la lista dei regali da portare a casa, alla mia famiglia e ai miei amici. (*venire*) una lista lunghissima. Da domani devo mettermi alla ricerca di quello che (*volere*) portare a casa. Ho anche mandato le ultime cartoline. Più tardi sono andata al cinema con altri tre studenti e poi (*andare*) insieme nella cantina della scuola ad ascoltare qualche disco.

Mi dispiace di andare via e sono sicura che (*tornare*) l'anno prossimo, ci sono ancora tante cose da imparare e da vedere!

Koniec druhej časti testu

Terza parte – COMPrensione SCRITTA (20 punti)

Táto časť testu sa skladá z troch textov. Jej vypracovaniu by ste mali venovať približne 45 minút. pri každej ukážke si všímajte piktogram, aby ste vedeli, ktorý odpoveďový hárok máte použiť.

Prima sotto-parte (7 punti)

*Prečítajte si nasledujúci text. Ku krátkym správam 41–47 priradíte vhodný nadpis spomedzi možností (A) – (J) uvedených za správami. Tri nadpisy nepatria ku žiadnej správe. Vždy existuje iba **jedno** správne riešenie.*

Svoje odpovede vyznačte na odpoveďovom hárku označenom piktogramom x.

41

La gente ci va non soltanto per bere o fare uno spuntino, ma anche per fare quattro chiacchiere e per poter parlare del più e del meno. Di solito, però, gli argomenti principali trattati dagli italiani in questi posti sono il calcio e la politica. Queste conversazioni sono sempre molto animate e vivaci e talvolta degenerano in piccole discussioni o liti.

42

In Italia, due volte l'anno, nel mese di gennaio per il periodo invernale e nel mese di luglio per il periodo estivo, i negozi attuano una vendita promozionale con forti sconti su tutti i capi di abbigliamento. Gli italiani approfittano di questi saldi per rinnovare il loro guardaroba.

43

Per gli italiani è importantissimo rinnovare il guardaroba all'inizio di ogni nuova stagione e non si accontentano di indossare abiti qualunque, ma scelgono vestiti firmati da stilisti. Per gli italiani l'abito non ha solo la funzione di proteggere ma soprattutto la funzione di dimostrare il buon gusto della persona.

44

In Italia tutti si sentono un po' medici e, quindi, pensano di essere in grado di farsi la diagnosi da soli e di prescrivere i medicinali del caso. Alcuni medici dicono che la gente dovrebbe imparare a sopportare i piccoli dolori e cominciare a fare un buon uso dei medicinali.

45

Il traffico urbano è molto caotico e l'aria diventa irrespirabile soprattutto nelle ore di punta. Il vigile urbano, posto in mezzo a un crocevia, fischia a chi passa con il rosso, fa la multa a chi percorre nella direzione sbagliata, aiuta i bambini ad attraversare la strada sul passaggio pedonale.

46

La maggior parte degli italiani è particolarmente attaccata all'abitudine di una prima colazione frettolosa – magari solo un caffè in piedi, o anche nulla – e poi via al lavoro o a scuola. Così, da un pasto all'altro, cioè dalla cena al pranzo, passano circa 17 ore, per contro il pranzo resta molto ravvicinato alla cena.

47

Quando viviamo in un condominio dobbiamo sempre rispettare i nostri vicini di appartamento e soprattutto dobbiamo evitare di fare determinate cose in particolari ore della giornata. Ma per le strade della città si sentono spesso i televisori accesi e il grido della gente, soprattutto durante le partite di calcio. In questi giorni per molti è difficile rispettare per esempio il silenzio notturno.

(A) Gli italiani e lo sport

(B) Gli italiani e l'alimentazione

(C) Gli italiani in città ...

(D) Gli italiani e la salute

(E) Gli italiani al bar ...

(F) Gli italiani e gli altri

(G) Gli italiani e la moda

(H) Gli italiani e gli acquisti

(I) Gli italiani e la politica

(J) Gli italiani in vacanza

Test pokračuje na ďalšej strane

Seconda sotto-parte (6 punti)

*Prečítajte si nasledujúci text. Rozhodnite o každom z tvrdení 48 – 53, či je pravdivé – vero (A) alebo nepravdivé – falso (B). Uvedte vždy aj označenie toho odseku (a) – (e), na základe ktorého ste rozhodli o pravdivosti alebo nepravdivosti daného tvrdenia. Vždy existuje iba **jedno** správne riešenie.*

Svoje odpovede vyznačte na odpoved'ovom hárku označenom piktogramom x.

- (a) Non ho voluto prendere appuntamenti; ho raccontato una bugia al capo e non sono andato con lui al concerto; ho fatto uscire mia moglie con i figli, in macchina, contro ogni regola di prudenza (non mando mai mia moglie sola, in macchina, con i figli). Sono così passato sopra ai doveri di amico e di padre di famiglia. Ho fatto tutto questo, perché oggi l'Italia gioca contro il Brasile e la partita è trasmessa per televisione.
- (b) Sono le 14 e 50 minuti. Mancano cinque minuti al grande momento. Io sono pronto: le sigarette sono sufficienti e sono al loro posto, vicino a me, fedeli amiche nei momenti importanti; c'è anche la bottiglia di cognac per aiutare il cuore, se ci sarà bisogno. Controllo ancora un'ultima volta: sigarette, fiammiferi, posacenere dalla parte e alla distanza giusta, bottiglia, bicchiere. Tutto è a posto.
- (c) Comincia l'incontro. Con la palla che parte per la sua corsa pazza si aprono tutte le mie speranze. Passa tra gioie e paure il primo tempo. Nulla di fatto: siamo ancora zero a zero. Per quarantacinque minuti ho gridato, ho sofferto, ho mangiato unghie e fazzoletti. Secondo tempo. Le due squadre si affrontano con forze nuove; c'è odore di goal nell'aria.
- (d) Suonano alla porta. Vado di corsa ad aprire, pronto a riprendere il mio posto; ma è la signora dell'appartamento accanto che ha finito lo zucchero e che mi domanda se sono gentile, ma tanto gentile da prestarle non molto, appena un poco, solo un poco di zucchero, basta una tazza, ma non una grande, una piccola e domani senz'altro, posso stare sicuro, domani me la ridarà. Mentre getto mezzo chilo di zucchero nella tazzina, dalla sala arriva alle mie povere orecchie il grido che annuncia il goal.
- (e) Saluto la signora con un sorriso triste. Lei si scusa di avermi disturbato ed io le dico che non mi ha affatto disturbato e che non deve fare complimenti. Così perdo l'unico goal della partita. La porta che chiudo alle sue spalle serve a salvarla da mille pensieri cattivi che le invio e che non posso dire. Comincio a capire quelli che uccidono per motivi considerati di poca importanza.

48 La partita del calcio è cominciata alle cinque di pomeriggio.

(A) vero (B) falso Parte (a) – (e)

49 Durante il secondo tempo il signore ha visto l'unico goal.

(A) vero (B) falso Parte (a) – (e)

50 La moglie del signore è andata fuori della casa.

(A) vero (B) falso Parte (a) – (e)

51 Durante il primo tempo il signore ha mangiato soltanto il cibo preparato.

(A) vero (B) falso Parte (a) – (e)

52 Il signore è contento di poter aiutare la sua vicina.

(A) vero (B) falso Parte (a) – (e)

53 La signora voleva soltanto mezzo chilo di zucchero.

(A) vero (B) falso Parte (a) – (e)

Test pokračuje na d'alšej strane.

Terza sotto-parte (7 punti)

Prečítajte si nasledujúci text. Za textom nasleduje jeho stručný obsah, v ktorom chýbajú slová 54 – 60. Doplňte vždy iba jedno slovo.

Svoje odpovede napíšte na odpoveďový hárok označený piktogramom .

LA NOSTRA GIORNATA

Ogni mattina prima di andare al lavoro dobbiamo fare la spesa. Mentre mio marito va a comprare del pane fresco, del burro, del latte e del formaggio, io faccio il caffè, preparo una frittata o delle patate fritte. I nostri bimbi sono ancora piccoli, ma hanno già i loro compiti: lavano i piatti, rifanno i loro letti, spolverano i mobili, aiutano a lucidare i pavimenti. Alle otto tutti usciamo da casa. Mio marito va in fabbrica, io in ufficio ed i bimbi al giardino d'infanzia. Tutti pranziamo alla mensa. Torniamo a casa di solito alle sei e mezzo, i bimbi restano nel cortile a giocare, perché non hanno fame, mentre io vado alla rosticceria vicina per prendere qualche cosa per la cena: delle costole di maiale, delle polpette, del prosciutto. Mio marito apparecchia la tavola: dispone piatti, cucchiai, forchette, coltelli e lava la frutta. Ci mettiamo a tavola verso le sette e mezzo, accendiamo la radio o la televisione, dopo la cena prendiamo del tè o del caffè. Alle nove precise i bimbi vanno a letto. Noi usciamo per fare una passeggiata o andiamo al cinema. Alle undici o a mezzanotte andiamo a letto anche noi...

54 Il marito va ogni mattina in .

55 Nello stesso tempo la moglie prepara la .

56 I bambini aiutano loro mamma.

57 Tutta la famiglia da casa alle otto.

58 Nessuno di pranza a casa.

59 Alle sette e mezzo vanno a .

60 Durante la cena tutti la radio.

KONIEC TESTU

**Kľúč správnych odpovedí k úlohám s výberom odpovede v teste
z talianskeho jazyka – riadny termín**

| Číslo úlohy | Úroveň C |
|-------------|-----------------------|
| | test 2378 a test 2371 |
| 01 | D |
| 02 | A |
| 03 | C |
| 04 | C |
| 05 | A |
| 06 | D |
| 07 | B |
| 08 | B |
| 09 | C |
| 10 | B |
| 11 | B |
| 12 | A |
| 13 | A |
| 21 | C |
| 22 | D |
| 23 | C |
| 24 | A |
| 25 | A |
| 26 | B |
| 27 | D |
| 28 | C |
| 29 | D |
| 30 | B |
| 41 | E |
| 42 | H |
| 43 | G |
| 44 | D |
| 45 | C |
| 46 | B |
| 47 | F |
| 48 | B+b |
| 49 | B+e |
| 50 | A+a |
| 51 | B+c |
| 52 | B+e |
| 53 | B+d |

**Kľúč správnych odpovedí k úlohám s krátkou odpoveďou v teste
z talianskeho jazyka – riadny termín**

| Číslo úlohy | Úroveň C – test 2378 a test 2371 |
|-------------|----------------------------------|
| 14 | consiglia |
| 15 | da |
| 16 | scegliere |
| 17 | quadri |
| 18 | le |
| 19 | altra |
| 20 | gonna |
| 31 | sono rimasta |
| 32 | ero |
| 33 | ho camminato |
| 34 | ho conosciuto |
| 35 | siamo diventati |
| 36 | Mi sono distesa |
| 37 | È venuta |
| 38 | voglio |
| 39 | siamo andati |
| 40 | tornerò |
| 54 | negozio |
| 55 | colazione |
| 56 | la |
| 57 | esce |
| 58 | loro |
| 59 | cenare/ tavola |
| 60 | ascoltano |